



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 9. april 2021  
(OR. en)

7668/21

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2014/0008(NLE)**

---

---

**AVIATION 71  
RELEX 282  
OC 9  
NIS 5**

### **FØLGESKRIVELSE**

---

fra: Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen

modtaget: 8. april 2021

til: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

---

Komm. dok. nr.: COM(2021) 158 final

---

Vedr.: Ændret forslag til RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Ukraine

---

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2021) 158 final.

Bilag: COM(2021) 158 final



Bruxelles, den 8.4.2021  
COM(2021) 158 final

2014/0008 (NLE)

Ændret forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

**om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af  
aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens  
medlemsstater og Ukraine**

## **BEGRUNDELSE**

Den 15. april 2014 vedtog Kommissionen forslaget til afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Ukraine (COM(2014) 18 final) og forelagde det efterfølgende for Rådet.

Nærværende forslag ændrer ovennævnte forslag for så vidt angår nedenstående og af nedenstående følgende grunde.

For det første er der efter Det Forenede Kongeriges udtræden af Den Europæiske Union og udløbet af overgangsperioden forhandlet visse tilpasninger af aftalen, nærmere betegnet fjernelsen af Det Forenede Kongerige som signatar til aftalen samt referencer til Gibraltar i aftalens definition på "territorium". Ukraine har accepteret disse ændringer.

Derudover foreslås der visse ændringer til afgørelsen, navnlig med henblik på i) at bemyndige Kommissionen til at vedtage den holdning, som Unionen skal indtage angående de afgørelser, der træffes af Det Fælles Udvalg, der er nedsat ved aftalen, og ii) tilpasse afgørelsen til Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12.

Endelig foreslås der ændringer af redaktionel art.

For at lette Rådets behandling af forslaget forelægges hele den relevante tekst som et ændret forslag.

Ændret forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### **om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5 og 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 12. december 2006 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med Ukraine om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Ukraine (i det følgende benævnt "aftalen"). Som resultat af disse forhandlinger blev den første udgave af aftalen paraferet den 28. november 2013.
- (2) Efter Det Forenede Kongeriges udtræden af Den Europæiske Union og udløbet af den overgangsperiode, der er fastsat i artikel 126 og 127 i aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab, er der forhandlet tilpasninger af aftalen. Nærmere betegnet er navnet på Det Forenede Kongerige som signatar til aftalen og referencerne til Gibraltar i definitionen på "territorium" blevet fjernet. Ukraine accepterede disse ændringer den 30. oktober 2020.
- (3) Aftalen bør undertegnes på vegne af Unionen med forbehold af senere indgåelse.
- (4) For at virkeliggøre fordelene ved aftalen så hurtigt som muligt bør den anvendes midlertidigt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Undertegnelsen af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side godkendes herved på Unionens vegne med forbehold af aftalens indgåelse.

Teksten til den aftale, der skal undertegnes, er knyttet som bilag til denne afgørelse.

#### *Artikel 2*

Generalsekretariatet for Rådet udarbejder det relevante fuldmagtsinstrument til undertegnelsen af aftalen, med forbehold af dens indgåelse, til den eller de personer, der er udpeget af forhandleren af aftalen.

### *Artikel 3*

Aftalen anvendes midlertidigt i overensstemmelse med aftalens artikel 38, stk. 3, indtil den træder i kraft.

### *Artikel 4*

Kommissionen bemyndiges til at vedtage den holdning, som Unionen skal indtage angående Det Fælles Udvalgs afgørelser i henhold til aftalens artikel 15, stk. 3, som vedrører ændring af dennes bilag I med henblik på at opføre EU-retsakter i bilaget, med forbehold for eventuelle nødvendige tilpasninger, efter høring af et særligt udvalg nedsat af Rådet.

### *Artikel 5*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne*

*[...]*

*Formand*